Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 89 (1963)

Heft: 13

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La loi sur la formation professionnelle offre la possibilité de faire un premier pas dans la voie de l'établissement d'un ordre effectif dans les professions techniques. On peut vraiment se demander si, à un moment où une évolution décisive est en cours sur le plan européen et où la Suisse doit tout mettre en œuvre pour prendre dans l'Europe de demain la place qui lui revient, il est opportun de laisser chaque canton régler de cas en cas une importante question d'ordre professionnel qui a des conséquences pour la Confédération tout entière.

Nous exprimons en tout cas le vœu que la décision qui sera prise soit basée uniquement sur des considérations objectives et que les membres du Parlement ne se laisseront pas intimider par la menace d'un référendum.

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

ZURICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)
Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZURICH

Emplois vacants

Section industrielle

135. *Ingénieur* ou *technicien, électricien* ou *mécanicien*, ayant de bonnes connaissances techniques générales, pour travaux administratifs, comme collaborateur de commissions techniques et pour conférences en Suisse et à l'étranger. Allemand et français parfaits ; anglais désiré. Secrétariat d'association. Zurich.

137. *Chef d'exploitation* expérimenté, ayant connaissances en petite mécanique, pour fabrication d'appareils électro-acoustiques et électro-mécaniques. Entrée à convenir. Situation stable. Fabrique. Localité bernoise.

139. *Technicien en chauffage* ou *dessinateur*, pour projets et exécution d'installations en chauffage central. Bâle.

141. *Assistante de laboratoire*, ayant de la pratique en chimie analytique ou biologique, pour laboratoire de recherche et développement. Fabrique de produits alimentaires. Canton de Zurich.

143. *Technicien électricien*, chef du bureau d'exploitation et mandataire commercial, pour élaboration de projets, construction et exploitation de réseaux H.T. et B.T., centrale hydraulique, surveillance du personnel technique, relations avec autorités et clientèle. Langue maternelle française, si possible connaissance de l'allemand. Entrée à convenir. Situation d'avenir. Société d'électricité. Suisse romande.

145. Jeune *technicien électricien*, pratique désirée dans la construction, l'exploitation et l'entretien de réseaux de distribution d'énergie électrique. Occasion de se familiariser avec l'exploitation d'une centrale hydraulique. Travail varié, salaire correspondant aux normes actuelles. Entrée à convenir. Place stable. Caisse de pension. Société d'électricité. Suisse romande.

147. Jeune *ingénieur mécanicien* EPF ou EPUL, pour le service d'applications de roulements à billes. Après mise au courant, le travail sera progressivement orienté vers la supervision d'une section du bureau d'études puis vers le poste d'adjoint à l'ingénieur en chef du service des applications. Un stage aux Etats-Unis est envisagé. Langues : français et anglais. Entrée à convenir. Situation d'avenir. Société française d'une fabrique américaine en France (Haut-Rhin).

Sont pourvus les numéros, de 1961 : 301 ; *de 1962 :* 237, 257 ; *de 1963 :* 47, 73.

Section du bâtiment et du génie civil

266. *Technicien en bâtiment* ou *dessinateur*, pour des travaux indépendants au bureau et chantier. Bureau d'architecture. Lucerne.

268. Jeune *dessinateur en bâtiment*, pour travaux de bureau. Bureau d'architecture. Zurich.

270. *Dessinateur en bâtiment*, pour travaux de bureau. Bureau d'architecture. Lausanne.

272. *Technicien en béton armé* et *dessinateur*, pour constructions et plans en béton armé (ponts, bâtiments industriels, etc.) et canalisations. Bureau d'ingénieur. Soleure.

274. *Dessinateur en bâtiment*, pour plans d'exécution et de détail. En outre : *conducteur de travaux en bâtiment* expérimenté, pour surveiller chantiers, métrages et prix de revient. Bureau d'architecture. Grand village vaudois.

276. *Ingénieur civil* ou *technicien*, pour projets, piquetages et surveillance de chantiers (routes et canalisations). En outre : *technicien en béton armé*, bon staticien pour calculs de béton armé. En outre : *dessinateur en génie civil* et *en béton armé*. Bureau d'ingénieur. Bords du lac de Constance.

278. *Ingénieur civil*, ayant quelques années de pratique, pour calculs statiques et projets de travaux en génie civil général. Bureau d'ingénieur. Lucerne.

280. *Technicien en bâtiment* ou *dessinateur*, ayant quelque pratique, pour bureau et chantier. Entrée le plus tôt possible. Place stable. Bureau d'architecture. Jura bernois.

282. Jeune *architecte* ou *technicien en bâtiment*, ayant quelque pratique pour projets et exécution, éventuellement surveillance de chantiers. Entrée à convenir. Place stable. Bureau d'architecture. Canton de Fribourg.

284. *Dessinateur en bâtiment* ou *dessinatrice*, ayant quelque pratique, pour plans de projets d'après croquis et pour tenue des livres simple. Bureau d'architecture. Berne.

Sont pourvus les numéros, de 1961 : 336, 420 ; *de 1962 :* 170, 520 ; *de 1963 :* 16, 32, 60, 150, 260.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir pages 7 et 8 des annonces)

INFORMATIONS DIVERSES

VOLTAFIX Sécheron

(Voir photographie page couverture)

L'installation de soudage automatique TIG, VOLTAFIX Sécheron assure le soudage automatique des pièces de formes diverses et irrégulières, en aluminium et ses alliages, acier, acier inoxydable, acier réfractaire, cuivre, bronze, laiton, titane, etc., grâce à la tête de soudage qui suit, dans un plan, rigoureusement le profil de la pièce.

La soudure est de haute qualité et de grande précision grâce au maintien tant du courant de soudage que de la tension d'arc à leur valeur de consigne (deux organes de réglage indépendants). Il en résulte, dans une production de série, des soudures égales de haute qualité, une productivité accrue et l'absence d'opérations de nettoyage (élimination du flux de protection).

L'installation VOLTAFIX se présente comme suit :

1. L'ARCOFIX 200-300 Sécheron, ensemble complet comprenant la source de courant alternatif et continu avec caractéristique à courant constant ; les dispositifs de contrôle pour le gaz protecteur ; le circuit de refroidissement ; le dispositif évanouisseur de courant ; la commande à distance du courant de soudage.
2. Le régulateur principal, qui assure le maintien de la longueur d'arc à sa valeur de consigne. Il est réalisé à l'aide d'éléments transistorisés et d'amplificateurs magnétiques pour garantir une extrême sensibilité et une grande rapidité de réponse.
3. Le chariot mobile, avec son régulateur électronique ; la tête de soudage, avec son dispositif de balayage ; le dispositif d'amenée de fil, avec son régulateur de vitesse électronique ; le coffret de contrôle et de commande, groupant tous les instruments et appareils nécessaires au fonctionnement de l'installation.
4. La voie de roulement, qui est remplacée par un vireur pour le soudage des pièces de révolution.
5. Des accessoires, une torche de soudage, des câbles d'interconnexion, des tubes d'amenée du gaz protecteur et d'eau de refroidissement.

Les principales applications du VOLTAFIX Sécheron se trouvent dans l'aéronautique et l'espace (fabrication d'ogives, d'éléments d'ailes, de réservoirs, etc.) ; dans l'industrie métallurgique (fabrication de tubes, d'éléments pour frigorifiques, d'éléments de machines, etc.) et dans le génie nucléaire, l'industrie chimique, le pétrole.

Imprimerie La Concorde, Lausanne